



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 200083 vom/ dated 24.07.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

| Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject | Typ Type | Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No. | Anerkennungsnr Approval No. |
|--|-------------|--|--------------------------------|
| Kurzschlussisolator / Short Circuit Isolator | 55000-710 | | |
| Kurzschlussisolator / Short Circuit Isolator | 55000-720 | | |
| Basissockel / Standard Base | 45681-211 | | |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 200083 vom/ dated 24.07.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage Type of Document | Kennzeichnung der Unterlage Identification of document | Datum Date | Seiten Pages |
|--|---|---------------|-----------------|
| BRE Prüfbericht: BRE Test Report: | TE 245667 | 30.03.2009 | |
| Gemeinsame Dokumente / Common Documents | | | |
| Typenschild / Label 55000-710 | 47000-023, Issue 7 | 10.2012 | 1 |
| Installationsanleitung / Installation Instructions | 39214-102, Issue 2 | - - - | 4 |
| Zusammenstellung / General Assembly | 55000-710, Issue 1 | 03.1999 | 1 |
| Stromlaufplan / Circuit Diagram | 55000-710C CD, Issue 2 | 10.2000 | 1 |
| Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List 55000-720 | 43781-546, Issue 3 | 10.2000 | 1 |
| Installationsanleitung / Installation Instructions | Ger39214-084, Issue 4 | - - - | 4 |
| Zusammenstellung / General Assembly | 55000-720, Issue 1 | 03.1999 | 1 |
| Stromlaufplan / Circuit Diagram | 55000-720 CD, Issue 3 | 04.2009 | 1 |
| Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List 45681-211 | 43781-547, Issue 4 | 04.2009 | 1 |
| Installationsanleitung / Installation Instructions | Ger39117-209, Issue 3 | - - - | 1 |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 200083 vom/ dated 24.07.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Kurzschlussisolator Typ 55000-710 der Serie XP95, positiv schaltend
Kurzschlussisolator Typ 55000-720 der Serie XP95, negativ schaltend.

Die Elektronik für die Trennerfunktion ist in einem separaten Element integriert. Die Kurzschlussisolatoren sind ausschließlich in Verbindung mit dem Basissockel des Typs 45681-211 zu betreiben.

Die Trennerelektronik überwacht bidirektional die Versorgungsspannung der Meldelinie und trennt entweder die positive oder die negative Leitung im Kurzschlussfall von der Meldelinie.

Die Isolatormodule besitzen je eine gelbe LED, die im Falle eines Kurzschlusses angesteuert werden.

Die v. g. Isolatormodule können in Brandmeldesystemen eingesetzt werden, die Datentelegramme der Serie S90, XP 95 sowie DISCOVERY der Herstellerfirma Apollo Ltd. verwenden.

Maximal dürfen 20 Melder zwischen zwei Isolatormodulen auf eine Meldelinie aufgeschaltet werden.

Das Gerät darf nicht zur Ansteuerung von Löschanlagen genutzt werden.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannungsbereich (DC): 7 V bis 28 V (pulsierend)
max. Leitungsimpedanz: 60 Ω



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 200083 vom/ dated 24.07.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

Isolator module XP 95, positive switching (55000-710)
Isolator module XP 95, negative switching (55000-720)

The electronics for the isolating function is integrated within a separate element. The short circuit isolators shall only be operated in connection with standard base type 45681-211.

The isolating electronics bidirectionally monitors the supply voltage of the detection line and isolates either the positive or the negative line in case of a short circuit of the detection line.

The isolator modules have a yellow LED each to be triggered in case of a short circuit.

The a.m. modules may be used in fire detection and fire alarm systems using Apollo data telegrams of series S90, XP 95 and DISCOVERY.

Maximum 20 detectors may be connected between two isolator modules on a detection line.

The device shall not be used for the triggering of fire extinguishing systems.

Technical data (acc. manufacturer's specifications):

| | |
|----------------------------|-----------------------|
| Supply voltage range (DC): | 7 V to 28 V (pulsing) |
| Max. line impedance: | 60 Ω |